

# Safety in Agriculture Meeting Kit – Spanish



## QUÉ ESTÁ EN RIESGO

La agricultura es la industria más peligrosa de Estados Unidos. Usted puede prevenir las lesiones en las granjas estableciendo una operación segura. Esto se consigue realizando una evaluación de peligros. La evaluación de peligros significa buscar y eliminar o reducir los peligros en su granja.

## CUÁL ES EL PELIGRO

### RIESGOS AGRÍCOLAS COMUNES

Las enfermedades más comunes parecen ser los trastornos musculoesqueléticos, la intoxicación por plaguicidas y las enfermedades respiratorias.

**Trastornos musculoesqueléticos.** Los trastornos musculoesqueléticos pueden deberse a diversos factores, pero las causas principales parecen ser el ganado y la maquinaria/equipos de gran tamaño. La maquinaria suele carecer de medidas de seguridad y supone una mayor amenaza, ya que los trabajadores agrícolas arreglan y manejan ellos mismos estas máquinas para utilizarlas en los campos. Estas máquinas también pueden estar en funcionamiento mientras se están realizando reparaciones, lo que provoca aún más casos de posibles lesiones. Los movimientos de flexión, torsión y estiramiento que se ponen de manifiesto al manejar estos equipos provocan mucha tensión en la espalda y el cuello, lo que con el tiempo agrava las afecciones.

**La manipulación del ganado implica un riesgo de lesiones.** El ganado de gran tamaño, especialmente, tiene la capacidad de aplastar a quien lo maneja, y sin una capacitación adecuada y trabajadores competentes, el ganado sin sujeción puede lesionar gravemente a trabajadores, visitantes.

### RIESGOS RESPIRATORIOS COMUNES EN LA AGRICULTURA

**Pesticidas.** Los productos químicos y plaguicidas utilizados para controlar y/o matar insectos, vegetación, hongos y pequeños animales también pueden ser nocivos para los seres humanos. La toxicidad humana de los plaguicidas varía en función del tipo de producto químico, la vía de exposición, la dosis del

producto químico y la duración de la exposición.

**Existen dos tipos de toxicidad:** la toxicidad aguda y la toxicidad crónica. La toxicidad aguda describe los efectos que aparecen poco después de la exposición, generalmente en 24 horas. La toxicidad crónica describe los efectos retardados de una sustancia tras la exposición.

**Síntomas.** Los síntomas individuales pueden variar según el plaguicida y la vía de exposición, pero los síntomas generales de intoxicación por plaguicidas incluyen dolor de cabeza, fatiga, debilidad, mareos, inquietud, nerviosismo, sudoración, náuseas, diarrea, pérdida de apetito, pérdida de peso, sed, mal humor, dolor en las articulaciones, irritación de la piel, irritación ocular e irritación de la nariz y la garganta.

**Síndrome de Toxicidad por Polvo Orgánico.** Para reducir el riesgo de contraer el STD0, aplique las mismas recomendaciones para la prevención de los pulmones de granjero.

**Enfermedades zoonóticas.** Las zoonosis son enfermedades que se transmiten de animales infectados a humanos. La mayoría de las enfermedades zoonóticas están causadas por organismos como parásitos, bacterias, priones, hongos, protozoos y virus, que residen en el interior del animal, pero pueden ser patógenos para el ser humano.

## COMO PROTEGERSE

### DIRECTRICES DE CONTROL MUSCULOESQUELÉTICO

- Evite colocar las herramientas u otros objetos necesarios por encima de la altura de los hombros.
- Cuando los movimientos se repitan una y otra vez, como al recoger o desherbar, deje suficiente tiempo entre ellos para una recuperación adecuada, haciendo que el trabajador alterne con una tarea de baja repetición.
- Proporcione trabajos sentados. Sentarse mientras se trabaja reduce la tensión en la zona lumbar y las piernas. Estar de pie hace que las piernas se hinchen (más que caminar). Los mejores trabajos son los que permiten a los trabajadores realizar diferentes tipos de tareas, pasando de estar sentado a estar de pie, a caminar y viceversa.
- Deje espacio para los pies y las rodillas de los trabajadores de pie y sentados, para que puedan acercarse al trabajo.
- Coloque alfombras en el suelo de los puestos de trabajo de pie para reducir la fatiga.
- Para el trabajo de pie, utilice la altura adecuada del puesto de trabajo.

### Pulmón del agricultor

- Identificar y reducir los contaminantes en su área de trabajo.
- Reducir la exposición a contaminantes (por ejemplo, esporas de moho).
- Reducir las esporas de moho utilizando inhibidores de moho disponibles en el mercado.
- Cosechar, empacar, almacenar y ensilar los granos con el nivel de humedad recomendado para reducir el crecimiento de moho.
- Examinar el sistema de alimentación para identificar formas de automatizar la alimentación para disminuir la liberación de esporas de moho en el aire.

- Evitar trabajar en lugares polvorientos en espacios confinados.
- Ventilar (por ejemplo, ventiladores, extractores, etc.) para eliminar mecánicamente los contaminantes del aire.
- Utilice una mascarilla antipolvo de doble correa o un respirador equipado con filtro de polvo orgánico con clasificación mínima N95 para reducir su exposición a los contaminantes.

### **Enfermedad de masilla del silo**

- Nunca entre al silo durante los primeros 2 a 3 días después del llenado.
- Si es necesario entrar después del tercer día, ventile el silo y todas las áreas adyacentes haciendo funcionar el soplador del silo durante 15 a 20 minutos antes y durante la entrada.
- Utilice un monitor de gas portátil para controlar los niveles de gas y oxígeno en el silo.
- Tenga siempre al menos dos personas fuera del silo con las que pueda comunicarse visualmente en todo momento.
- Utilice una máscara antipolvo con clasificación N95 si entra en el silo después del período de tres semanas posterior al llenado.
- Si es inevitable entrar durante el período de tres semanas, utilice un aparato respiratorio autónomo.

### **Asma**

- Almacene el grano a los niveles de humedad recomendados para reducir el crecimiento de esporas de moho.
- Ventile las zonas de alojamiento de los animales para disminuir la acumulación de amoníaco y otros gases.
- Retire con frecuencia los desechos animales del establo para disminuir la acumulación de amoníaco y reducir la exposición a la orina.
- Identifique los lugares con alto riesgo de polvo alrededor de la granja y reduzca la exposición al polvo limpiando estas zonas.
- Cuando limpie un granero o establo, riegue ligeramente las zonas para reducir el riesgo de polvo en suspensión.
- Utilice un respirador de partículas desechables N-95 o N-100 aprobado por NIOSH y correctamente ajustado cuando realice las tareas para protegerse del polvo, las bacterias, los hongos, los insectos y los productos de origen animal.

## **CONCLUSIÓN**

Está claro que implantando y estableciendo un funcionamiento seguro en una explotación agrícola se puede proteger a los trabajadores de sufrir lesiones. Pero esto sólo puede lograrse realizando una evaluación de riesgos exhaustiva y completa.